

Dodatok č. 1 k Zmluve č. S 33/1-873 705-08/NS13

(Sociálno-prevádzková budova a garáž, RD Zvolen)¹

o nájme uzavretý v zmysle § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov („ďalej ako Dodatok č. 1“)

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Prenajímateľ:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.
Sídlo:	Drieňová 24, 820 09 Bratislava
Právna forma:	akciová spoločnosť,
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sa, vložka č. 3496/B dňa 01.01.2005
Štatutárny orgán:	Predstavenstvo
Zastúpený:	Ing. Vladimír Ľupták, predseda predstavenstva a gen. riaditeľ Ing. Peter Fejfar, ACCA, člen predstavenstva
IČO:	35 914 921
DIČ:	2021920065
IČ DPH:	SK 2021920065
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka
Číslo účtu:	2214851459/0200
IBAN:	SK93 0200 0000 0022 1485 1459
BIC:	SUBASKBX
Doplňujúce údaje k DPH:	právnická osoba je platiteľom DPH
Adresa pre doručovanie:	Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s., Sekcia správy majetku, Drieňová 24, 820 09 Bratislava

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

1.2 Nájomca:	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Sídlo :	Pribinova 2, 812 72 Bratislava
Právna forma :	štátna rozpočtová organizácia
Štatutárny orgán:	JUDr. Robert Kaliňák, minister vnútra SR
Oprávnený k podpisu:	pplk. Mgr. Simona Vanková, riaditeľka CP BB na základe plnomocenstva č. SHNM-OO-2015/000873-060, 05.10.2015
IČO:	00 151 866
DIČ :	2020571520
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000180023/8180
IBAN:	SK78 8180 0000 0070 0018 0023
BIC:	PSRSKBA
Doplňujúce údaje k DPH :	Nájomca nie je platiteľom DPH
Adresa pre doručovanie:	Ministerstvo vnútra SR, Centrum podpory Banská Bystrica, ul. 9. Mája č. 1, 974 86 Banská Bystrica

(ďalej len „**Nájomca**“)

(ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „Zmluvná strana“)

¹ dodatok nadobudol účinnosť dňa: 19.02.2016
interné číslo CEZ ZSSK CARGO: 1200000024

Vzhľadom na to, že:

- (A) Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky listom č. SE OUI 2015/000633-022 „Oznámenie o zrušení registrácie platiteľa dane z pridanej hodnoty v zmysle § 81, ods. 5 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov“ zo dňa 7.12.2015 oznámilo, že sa stalo odo dňa 1.1.2016 **nezdaniteľnou osobou**,
- (B) Zmluvné strany sa v súlade s bodom 9.1 Zmluvy č. S 33/1-873 705-08/NS13 o nájme zo dňa 13. decembra 2013 (ďalej ako „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy:

Článok II. Predmet Dodatku č. 1

Týmto Dodatkom č. 1 sa dopĺňajú, rušia, menia alebo nahrádzajú ustanovenia Zmluvy nasledovne:

- 2.1 Doterajšie znenie bodu 4.1 Zmluvy sa v plnom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:
 - „4.1 Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom za užívanie predmetu nájmu takto:
 - 4.1.1 za časť nebytových priestorov v stavbe podľa bodu 2.1.1 a pozemok podľa bodu 2.1.2 Zmluvy vo výške 2.750,-€ bez DPH,
 - 4.1.2 za časť nebytových priestorov v stavbe podľa bodu 2.1.1 slúžiacich pre parkovanie vozidiel a pozemok podľa bodu 2.1.3 slúžiaci pre parkovanie vozidiel vo výške 750,-€ bez DPH.“
- 2.2 Doterajšie znenie bodu 4.10 sa k dátumu účinnosti tohto dodatku dopĺňa bodom 4.10.3 v znení:
 - „4.10.3 zmeny v platení DPH,“
- 2.4 V doterajšom znení bodu 5.1.1 sa k dátumu účinnosti tohto dodatku časť textu „Mgr. Löwingerová“ vypúšťa a nahrádza sa časťou textu „Ing. Kristelová“.
- 2.5 Doterajšie znenie bodu 6.1.17 sa k dátumu účinnosti tohto dodatku v plnom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa znením:
 - „6.1.17 je povinný v zmysle *Smernice pre povoľovanie vstupu, filmovanie a fotografovanie v obvode Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.* požiadať o vydanie *Povolenia na vstup cudzích osôb do obvodu ZSSK CARGO* ako i o vydanie *Povolenia na vjazd cestného vozidla do vyhradeného obvodu ZSSK CARGO*² v prípade, ak zamestnanci Nájomcu už uvedenými platnými povoleniami nedisponujú,“
- 2.6 Ostatné ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom č. 1 ostávajú naďalej v platnosti bez zmeny.

Článok III. Záverečné ustanovenia

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že tento Dodatok č. 1 nadobúda **platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia** v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa § 47a Občianskeho zákonníka alebo dňom nasledujúcim po dni zverejnenia informácie o jeho uzatvorení v prípade, ak sa na tento dodatok majú aplikovať ustanovenia § 5a ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. zákon o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).

² kontakt: Odbor kontroly, ochrany a inšpekcie, Môľovská cesta č. 1, 960 03 Zvolen, tel. 045/ 2029 5307

- 3.2 Dodatok má spolu štyri strany (vrátane príloh) a je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z toho pre každú zmluvnú stranu dva rovnopisy.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorú prejavili určito a zrozumiteľne, dodatok uzatvorili dobromyseľne a v dobrej viere a neuzatvorili ho ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Dodatok si prečítali, obsahu dodatku porozumeli a na znak súhlasu s obsahom dodatku ho vlastnoručne podpísali.

Prílohy dodatku:

- č. 1 Oznámenie o zrušení registrácie platiteľa dane z pridanej hodnoty v zmysle § 81, ods. 5 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov

Za Prenajímateľa:
V Bratislave, dňa: **4. februára 2016**

Za Nájomcu:
V Banskej Bystrici, dňa:

.....
Ing. Vladimír Ľupták
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ


.....
pplk. Mgr. Simona Vanková
riaditeľka CP BB

.....
Ing. Peter Fejfar, ACCA
člen predstavenstva

MINISTERSTVO VNÚTRA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

SEKCIA EKONOMIKY

Pribinova 2, 812 72 Bratislava 1

	Skratka OÚ: 552
	RZ: ZHLU AD25
Došlo dňa: 28-12-2015	
Číslo spisu: 27893/2015-152	
Prílohy/listy: -/1	Vybavuje: Ošcipach' Kotkon' Hrolon'

Železničná spoločnosť Cargo a.s.

Drieňová 24

820 09 Bratislava

PC: 221

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

SE-OU1-2015/000633-022

Vybavuje/linka

Mgr. Mackovičová/54082

Bratislava

07. 12. 2015

Vec

Oznámenie o zrušení registrácie platiteľa dane z pridanej hodnoty v zmysle § 81 ods. 5 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov


Rozpočtová organizácia Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom Pribinova 2, 812 72 Bratislava, IČO 00151866, DIČ 2020571520, IČ DPH SK2020571520

oznamuje,

že počnúc dňom 01. 01. 2016 nebude platiteľom dane z pridanej hodnoty a považuje sa za nezdaniteľnú osobu z hľadiska zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).

Upozorňujeme dodávateľov - platiteľov dane z pridanej hodnoty na zmenu týkajúcu sa fakturácie za prenájom nehnuteľností alebo jej časti podľa § 38 ods. 5 zákona s výnimkou podľa § 38 ods. 3 zákona. V zmysle uvedeného ustanovenia platí, že platiteľ dane z pridanej hodnoty, ktorý bude po 01. 01. 2016 prenajímať nehnuteľnosť, alebo jej časť **nezdaniteľnej osobe** – Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky, sa nebude môcť rozhodnúť, že nájom nebude oslobodený od dane z pridanej hodnoty. V prípade, že dodávateľ uplatní na nájom nehnuteľností alebo jej časti daň z pridanej hodnoty po dni 01. 01. 2016 (nájom pre nezdaniteľnú osobu bude zo zákona oslobodený), Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky vráti faktúru na prepracovanie.

Zároveň oznamujeme, že Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky bude naďalej registrované pre daň z pridanej hodnoty podľa § 7 zákona, IČ DPH SK 2020571520 ostáva zachované pre nadobudnutie tovarov alebo služieb zo zahraničia.


Ing. Marek Vladár, MBA
generálny riaditeľ

Telefón
0961 054 082

Fax
0961 059 034

E-mail
nora.mackovicova@minv.sk

Internet
www.minv.sk

IČO
00151866